

B		D	E
Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne Telgam S.A.		Sporządzony na dzień 31.12.2017 r.	
BILANS - AKTYWA		Stan na	Stan na
Wyszczególnienie		koniec roku	koniec roku
		bieżącego	ubiegłego
		w złotych	w złotych
6	2	4	5
7			
8	1		
9	A. Aktywa trwałe	10 712 462,46	10 167 145,41
10	I. Wartości niematerialne i prawne	0,00	45 833,29
11	1. Koszty zakończonych prac rozwojowych		
12	2. Wartość firmy		
13	3. Inne wartości niematerialne i prawne		45 833,29
14	4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		
15	II. Rzeczowe aktywa trwałe	9 785 914,78	10 080 066,10
16	1. Środki trwałe	9 062 707,05	9 731 636,83
17	a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	18 138,75	18 657,00
18	b) budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	8 490 594,48	8 969 588,58
19	c) urządzenia techniczne i maszyny	269 215,26	407 520,50
20	d) środki transportu	284 758,56	335 870,75
21	e) inne środki trwałe		
22	2. Środki trwałe w budowie	723 207,73	348 429,27
23	3. Zaliczki na środki trwałe w budowie		
24	III. Należności długoterminowe	0,00	0,00
25	1. Od jednostek powiązanych		
26	2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
27	3. Od pozostałych jednostek		
28	IV. Inwestycje długoterminowe	900 000,00	0,00
29	1. Nieruchomości		
30	2. Wartości niematerialne i prawne		
31	3. Długoterminowe aktywa finansowe	900 000,00	0,00
32	a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
33	- udziały lub akcje		
34	- inne papiery wartościowe		
35	- udzielone pożyczki		
36	- inne długoterminowe aktywa finansowe		
37	b) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00
38	- udziały lub akcje		
39	- inne papiery wartościowe		
40	- udzielone pożyczki		
41	- inne długoterminowe aktywa finansowe		
42	c) w pozostałych jednostkach	900 000,00	0,00
43	- udziały lub akcje	900 000,00	
44	- inne papiery wartościowe		
45	- udzielone pożyczki		
46	- inne długoterminowe aktywa finansowe		
47	4. Inne inwestycje długoterminowe		
48	V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	26 547,68	41 246,02
49	1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	26 547,68	41 246,02
50	2. Inne rozliczenia międzyokresowe		

Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne
"TELGAM" S.A.
38-200 Jasło, ul. Mickiewicza 23A
tel. 13 491 5000, fax 13 491 5050
NIP 685-16-56-979 REGON 141370343408

2/100

5/2

	A	B	D	E
51	B.	Aktywa obrotowe	1 376 215,26	1 439 868,00
52	I.	Zapasy	65 711,24	66 671,91
53	1.	Materiały	65 711,24	66 671,91
54	2.	Półprodukty i produkty w toku		
55	3.	Produkty gotowe		
56	4.	Towary		
57	5.	Zaliczki na dostawy		
58	II.	Należności krótkoterminowe	1 285 034,56	1 363 072,49
59	1.	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00
60	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00
61	-	do 12 miesięcy	0,00	
62	-	powyżej 12 miesięcy		
63	b)	inne		
64	2.	Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00
65	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00
66	-	do 12 miesięcy	0,00	
67	-	powyżej 12 miesięcy		
68	b)	inne		
69	3.	Należności od pozostałych jednostek	1 285 034,56	1 363 072,49
70	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	191 478,69	96 623,29
71	-	do 12 miesięcy	191 478,69	96 623,29
72	-	powyżej 12 miesięcy		
73	b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	1 093 366,24	1 266 259,57
74	c)	inne	189,63	189,63
75	d)	dochodzone na drodze sądowej		
76	III.	Inwestycje krótkoterminowe	18 274,91	6 974,77
77	1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe	18 274,91	6 974,77
78	a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
79	-	udziały lub akcje		
80	-	inne papiery wartościowe		
81	-	udzielone pożyczki		
82	-	inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
83	b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
84	-	udziały lub akcje		
85	-	inne papiery wartościowe		
86	-	udzielone pożyczki		
87	-	inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
88	c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	18 274,91	6 974,77
89	-	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	18 274,91	6 974,77
90	-	inne środki pieniężne		
91	-	inne aktywa pieniężne		
92	2.	Inne inwestycje krótkoterminowe		
93	IV.	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	7 194,55	3 148,83
94	C.	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy		
95	D.	Udziały (akcje) własne		
96		Aktywa razem	12 088 677,72	11 607 013,41
97				
98		Miejsce i data sporządzenia, Jasto 30.03.2018 r.		
99				
100		Podpis osoby sporządzającej		
101		<i>Waldemar Wierzecki</i>		

PREZES ZARZĄDU

Aleksander Stojek

Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne
"TELGAM" S.A.
 38-200 Jasto, ul. Mickiewicza 148A
 tel. 13 491 5000, fax 13 491 5050
 NIP 685-16-56-979 REGON 370343408

"TELGAM" S.A.

BILANS - PASYWA

B

D

E

		Sporządzony na dzień 31.12.2017 r.	
Lp	Wyszczególnienie	Stan na	Stan na
		koniec okresu bieżącego w złotych	koniec okresu ubiegłego w złotych
4	2	4	5
5			
6			
7			
8	1		
9	A. Kapitał (fundusz) własny		
10	I. Kapitał (fundusz) podstawowy	5 905 610,80	5 036 431,78
11	II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	2 860 000,00	2 380 000,00
12	- nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów (akcji)	3 496 636,67	3 016 636,67
13	III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:		
14	- z tytułu aktualizacji wartości godziwej		
15	IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:		
16	- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki		
17	- na udziały (akcje) własne		
18	V. Zysk (strata) z lat ubiegłych		
19	VI. Zysk (strata) netto	-360 204,89	(16 185,51)
20	VII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	-90 820,98	-344 019,38
21	B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania		
22	I. Rezerwy na zobowiązania	6 183 066,92	6 570 581,63
23	1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	39 361,88	56 668,78
24	2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	39 361,88	56 668,78
25	- długoterminowa	0,00	0,00
26	- krótkoterminowa		
27	3. Pozostałe rezerwy		
28	- długoterminowe	0,00	0,00
29	- krótkoterminowe		
30	II. Zobowiązania długoterminowe		
31	1. Wobec jednostek powiązanych	137 189,01	217 088,51
32	2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
33	3. Wobec pozostałych jednostek	137 189,01	217 088,51
34	a) kredyty i pożyczki		
35	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
36	c) inne zobowiązania finansowe		
37	d) zobowiązania wekslowe	137 189,01	217 088,51
38	e) inne		
39	III. Zobowiązania krótkoterminowe		
40	1. Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	505 059,10	472 580,25
41	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
42	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
43	- powyżej 12 miesięcy		
44	b) inne		
45	2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00
46	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
47	- do 12 miesięcy		
48	- powyżej 12 miesięcy		
49	b) inne		
50	3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	505 059,10	472 580,25
51	a) kredyty i pożyczki	163 772,41	248 062,59
52	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
53	c) inne zobowiązania finansowe	39 795,53	
54	d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		
55	- do 12 miesięcy	264 661,84	200 338,68
56	- powyżej 12 miesięcy	264 661,84	200 338,68
57	e) zaliczki otrzymane na dostawy		
58	f) zobowiązania wekslowe		
59	g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	23 014,22	19 177,74
60	h) z tytułu wynagrodzeń		
61	i) inne		
62	4. Fundusze specjalne	13 815,10	5 001,24
63	IV. Rozliczenia międzyokresowe	5 501 456,93	5 824 244,09
64	1. Ujemna wartość firmy		
65	2. Inne rozliczenia międzyokresowe		
66	- długoterminowe	5 501 456,93	5 824 244,09
67	- krótkoterminowe	5 114 503,03	5 469 373,56
68	Pasywa razem	386 953,90	354 870,53
69		12 088 677,72	11 607 013,41
70	Miejsce i data sporządzenia, Jasio 30.03.2018 r.		
71			
72	Podpis osoby sporządzającej <i>Waldemar Węceli</i>		

PREZES Zarządu

Aleksander Stojek

		B	D	E
4				
5		RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT		Sporządzony na dzień: 31.12.2017 r.
6		(wariant porównawczy)		
7	LP.	Wyszczególnienie	Rok bieżący	Rok ubiegły
8	1	2	4	5
9	A.	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	1 903 981,09	1 763 245,54
10	-	od jednostek powiązanych		
11	I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	1 861 697,65	1 697 547,50
12	II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)		
13	III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
14	IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	42 283,44	65 698,04
15	B.	Koszty działalności operacyjnej	2 313 964,70	2 420 742,84
16	I.	Amortyzacja	754 558,60	854 356,09
17	II.	Zużycie materiałów i energii	223 957,60	273 099,39
18	III.	Usługi obce	516 355,97	503 133,10
19	IV.	Podatki i opłaty, w tym:	42 559,56	31 575,09
20	-	podatek akcyzowy		
21	V.	Wynagrodzenia	568 344,41	558 808,15
22	VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	115 548,04	97 747,92
23	-	emerytalne		
24	VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	25 781,49	31 162,73
25	VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	66 859,03	70 860,37
26	C.	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	(409 983,61)	(657 497,30)
27	D.	Pozostałe przychody operacyjne	330 653,98	374 512,20
28	I.	Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
29	II.	Dotacje	322 787,16	354 870,53
30	III.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
31	IV.	Inne przychody operacyjne	7 866,82	19 641,67
32	E.	Pozostałe koszty operacyjne	4 158,69	30 064,70
33	I.	Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
34	II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
35	III.	Inne koszty operacyjne	4 158,69	30 064,70
36	F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	(83 488,32)	(313 049,80)
37	G.	Przychody finansowe	50,38	2,42
38	I.	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,00	0,00
39	a)	od jednostek powiązanych, w tym:		
40	-	w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
41	b)	od jednostek pozostałych, w tym:		
42	-	w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
43	II.	Odsetki, w tym:	50,38	2,42
44	-	od jednostek powiązanych		
45	III.	Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
46	-	w jednostkach powiązanych		
47	IV.	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
48	V.	Inne		
49	H.	Koszty finansowe	9 991,60	18 145,71
50	I.	Odsetki, w tym:	9 991,60	18 145,71
51	-	dla jednostek powiązanych		
52	II.	Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
53	-	w jednostkach powiązanych		
54	III.	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
55	IV.	Inne		
56	I.	Zysk (strata) brutto (F+G-H)	(93 429,54)	(331 193,09)
57	J.	Podatek dochodowy	-2 608,56	12 826,29
58	K.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
59	L.	Zysk (strata) netto (I-J-K)	(90 820,98)	(344 019,38)
60				
61	Miejsce i data sporządzenia, 30.03.2018 r.			
62				
63	Podpis osoby sporządzającej	<i>Waldemar Wigert</i>		

PREZES ZARZĄDU

Aleksander Stojek

A	B	D	E
1	Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne Telgam S.A.		
2	ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITALE (FUNDUSZU) WŁASNYM ZA ROK OBROTOWY 2017 r		
3	Wyszczególnienie	Rok bieżący	Rok ubiegły
4	I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)	5 036 431,78	4 739 457,13
5	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
6	- korekty błędów		
7	la. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach	5 036 431,78	4 739 457,13
8	1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu	2 380 000,00	2 380 000,00
9	1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego	480 000,00	
10	a) zwiększenie (z tytułu)	480 000,00	
11	- wydania udziałów (emisji akcji)	480 000,00	
12	-		
13	b) zmniejszenie (z tytułu)		
14	- umorzenia udziałów (akcji)		
15	-		
16	1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	2 860 000,00	2 380 000,00
17	2. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu	3 016 636,67	2 375 642,64
18	2.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	480 000,00	640 994,03
19	a) zwiększenie (z tytułu)	480 000,00	640 994,03
20	- emisji akcji powyżej wartości nominalnej	480 000,00	
21	- podziału zysku (ustawowo)		
22	- podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)		640 994,03
23	-		
24	b) zmniejszenie (z tytułu)		
25	- pokrycia straty		
26	-		
27	2.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu	3 496 636,67	3 016 636,67
28	3. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu - zmiany przyjętych zasad (polityki)		
29	3.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny		
30	a) zwiększenie (z tytułu)		
31	-		
32	b) zmniejszenie (z tytułu)		
33	- zbycia środków trwałych		
34	-		
35	3.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu		
36	4. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu		
37	4.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych		
38	a) zwiększenie (z tytułu)		
39	-		
40	b) zmniejszenie (z tytułu)		
41	-		
42	4.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu		
43	5. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	-360 204,89	-16 185,51
44	5.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu		
45	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
46	- korekty błędów		
47	5.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach		
48	a) zwiększenie (z tytułu)		
49	- podziału zysku z lat ubiegłych		
50	-		
51	b) zmniejszenie (z tytułu)		
52	-		
53	5.3. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu		
54	5.4. Strata z lat ubiegłych na początek okresu	-360 204,89	-16 185,51
55	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
56	- korekty błędów		
57	5.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-360 204,89	-16 185,51
58	a) zwiększenie (z tytułu)		
59	- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia		
60	-		
61	b) zmniejszenie (z tytułu)		
62	-		
63	5.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	-360 204,89	-16 185,51
64	5.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	-360 204,89	-16 185,51
65	6. Wynik netto	-90 820,98	-344 019,38
66	a) zysk netto		
67	b) strata netto	-90 820,98	-344 019,38
68	c) odpisy z zysku		
69	II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)	5 905 610,80	5 036 431,78
70	III. Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	5 905 610,80	5 036 431,78
71			
72	Miejsce i data sporządzenia, Jasło 30.03.2018 r.		
73			
74	Podpis osoby sporządzającej		

Aleksander Stojek

PREZES ZARZĄDU
Aleksander Stojek

	A	B	C	D
1	Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne Telgam S.A.			
4	RACHUNEK PRZEPLYWÓW PIENIĘŻNYCH SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 2017 r.			
5	(metoda pośrednia)			
6		Wyszczególnienie	Rok bieżący	Rok ubiegły
7	A.	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej		
8	I.	Zysk (strata) netto		
9	II.	Korekty razem	-90 820,98	-344 019,38
10	1.	Amortyzacja	591 080,86	1 334 005,92
11	2.	Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych		
12	3.	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	9 991,60	
13	4.	Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej		
14	5.	Zmiana stanu rezerw	-17 306,90	52 526,55
15	6.	Zmiana stanu zapasów	960,67	-43 911,14
16	7.	Zmiana stanu należności	78 037,93	307 951,92
17	8.	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	76 973,50	-31 602,19
18	9.	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-312 134,54	194 684,69
19	10.	Inne korekty		
20	III.	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)	500 259,88	989 986,54
21	B.	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej		
22	I.	Wpływy	0,00	0,00
23	1.	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych		
24	2.	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
25	3.	Z aktywów finansowych, w tym:	0,00	0,00
26	a)	w jednostkach powiązanych		
27	b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
28	-	zbycie aktywów finansowych		
29	-	dywidendy i udziały w zyskach		
30	-	splata udzielonych pożyczek długoterminowych		
31	-	odsetki		
32	-	inne wpływy z aktywów finansowych		
33	4.	Inne wpływy inwestycyjne		
34	II.	Wydatki	374 778,46	287 679,49
35	1.	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	374 778,46	287 679,49
36	2.	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
37	3.	Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00
38	a)	w jednostkach powiązanych		
39	b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
40	-	nabycie aktywów finansowych	0,00	
41	-	udzielone pożyczki długoterminowe		
42	4.	Inne wydatki inwestycyjne		
43	III.	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-374 778,46	-287 679,49
44	C.	Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej		
45	I.	Wpływy	0,00	0,00
46	1.	Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	0,00	
47	2.	Kredyty i pożyczki		
48	3.	Emisja dłużnych papierów wartościowych		
49	4.	Inne wpływy finansowe		
50	II.	Wydatki	114 181,28	709 592,36
51	1.	Nabycie udziałów (akcji) własnych		
52	2.	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli		
53	3.	Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli wydatki z tytułu podziału zysku		
54	4.	Splaty kredytów i pożyczek	24 290,18	595 240,71
55	5.	Wykup dłużnych papierów wartościowych		
56	6.	Z tytułu innych zobowiązań finansowych		
57	7.	Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	79 899,50	114 351,65
58	8.	Odsetki	9 991,60	
59	9.	Inne wydatki finansowe		
60	III.	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	-114 181,28	-709 592,36
61	D.	Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)	11 300,14	-7 285,31
62	E.	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:	11 300,14	-7 285,31
63	-	zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych		
64	F.	Środki pieniężne na początek okresu	6 974,77	14 260,08
65	G.	Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:	18 274,91	6 974,77
66	-	o ograniczonej możliwości dysponowania		
67				
68	Miejsce i data sporządzenia, Jasło, 30.03.2018 r.			
69				
70	Podpis osoby sporządzającej	<i>Waldemar Wigzet</i>		

Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne
"TELGAM" S.A.
38-200 Jasło, ul. Mickiewicza 148A
tel. 13 491 5000, fax 13 491 5050
NIP 685-16-56-979 REGON 370343408

PREZES ZARZĄDU

Aleksander Stojek